



REGLAMENTO

Coros y grupos instrumentales

INDICE

Coros y grupos instrumentales	1
INVITACIÓN	3
SERIES	4
EL PROYECTO EUROPEO “WEBEUNITED”	5
REPERTORIO Y EDAD	6
¿CUÁL ES LA FORMA PRÁCTICA?.....	9
FORMATO TÉCNICO.....	10
GASTOS Y FACTURA.....	11
INSCRIPCIÓN.....	12
FECHAS IMPORTANTES.....	12
PRÓXIMO FESTIVAL	12

INVITACIÓN

¡United@Home, nuestro festival en línea en mayo de 2020, fue un gran éxito! Miles de personas por todo el mundo podrían vivir un pedazo de EMJ desde su salón. La organización comenzó los preparativos para el 69 festival en Neerpelt inmediatamente después de este evento. Desafortunadamente, la situación actual y los consejos de viaje - en grupo - en Europa hacen que para la juventud europea sea imposible participar a grandes reuniones internacionales, incluso en la primavera de 2021. PERO... **¡el Festival Europeo de Música Juvenil continuará en línea en 2021!**

El EMJ quiere dar a todos, tanto a grupos vocales como instrumentales, la oportunidad de formar parte de este evento único en línea. Durante este festival digital sin duda serán presentes todos los valores y actividades centrales del festival. Los grupos podrán organizar un concierto para un jurado internacional a través de un repertorio pregrabado y autoseleccionado. Todos los conciertos del jurado se pueden ver durante el festival a través de uno de nuestros canales. El jurado no proporcionará una nota, sino una evaluación con un informe constructivo que puede inspirar a los grupos participantes para conciertos futuros. Entendemos que es difícil ensayar para muchos grupos con las medidas actuales, pero queremos grabar en la mente que el mensaje principal que el festival quiere difundir en estos tiempos especiales es un mensaje de fraternidad y de unir a la gente a través de la música. Para los coros que aman un desafío adicional, hay la oportunidad de estudiar un trabajo adicional y participar en el " desafío de los Balcanes". Este trabajo fue escrito como parte de nuestro proyecto europeo WeBEUnited y su ejecución está programada en varios países europeos.

También pusimos talleres y momentos de encuentro con jueces en la agenda. No faltarán una proclamación espectacular y acontecimientos nocturnos. Todo el festival estará abierto durante todo el día, desde la sesión del desayuno hasta el concierto nocturno, incluyendo sesiones interactivas para cada grupo participante. El EMJ intentará de nuevo establecer el estándar para los festivales en línea de su género.

Nos gustaría mucho poder conocerse a su coro durante estas jornadas.

Europees Muziekfestival voor de Jeugd

Dirección: Toekomstlaan 7 bus 2, 3910 Pelt, België

Tel.: +32 - 11 - 66 23 39 (entre 9 y 16 horas)

Fax: +32 - 11 - 66 50 48

E-mail: info@emj.be

Sitio web: www.emj.be

Número de cuenta

para grupos participantes: BE70 3350 0378 0925

BIC o SWIFT: BBRUBEBB

SERIES

Todos los grupos registrados participan en una o más de las siguientes categorías :

INSTRUMENTAL:

- Serie I.A: Bandas, bandas sinfónicas, bandas de viento
- Serie I.B: Conjuntos de Jazz y big bands (o.a. Small groups, Big bands, Dixieland Jazz Bands, New Orleans Jazz Bands,...)
- Serie I.C: Conjuntos de percusión
- Serie I.D: Conjuntos de Música de Cámara tradicional
- Serie I.E: Conjuntos de Cámara, conjuntos de cuerda y orquestas sinfónicas
- Serie I.F: Conjuntos de instrumentación libre, música popular y otros instrumentos
- Serie I.G: Conjuntos de música antigua

VOCAL:

- Serie V.A1: Coros infantiles hasta los 12 años de edad, con una edad media de < 11 años
- Serie V.A2: Coros infantiles hasta los 14 años de edad
- Serie V.B: Coros juveniles de voces iguales
- Serie V.C: Coros mixtos juveniles
- Serie V.G: Serie Libre: música popular cantada, Close Harmony, vocal jazz, gospel & spiritual, a capella conjuntos y conjuntos con acompañamiento instrumental limitado. Es necesario que la música vocal sea lo primordial.

¡ÚNETE AL DESAFÍO DE LOS BALCANES!

La desafío de los Balcanes forma parte de nuestro proyecto europeo "WeBEUnited", que puedes encontrar en la página siguiente. Cada coro con una asignación SSA o SATB puede elegir de interpretar una canción compuesta para el EMJ por encima del programa elegido. Esto puede dar al coro un desafío adicional y enriquecer su repertorio con obras nuevas un estilo que puede ser menos familiar para nosotros. En términos concretos, el coro se inscribe en la serie conforme a la composición del grupo (series A1, A2, B, C o G) y en adición en el desafío de los Balcanes.

EL PROYECTO EUROPEO “WEBEUNITED”

El Festival Europeo de Música para la Juventud quiere ofrecer a los coros que buscan un reto adicional la oportunidad de estudiar una obra que fue escrita especialmente para el proyecto de cooperación europea “West-Balkan and Europe United, musical synergies for young artists”.

Para este proyecto, el EMJ colabora con socios de 3 otros países de la Unión Europea (Italia, Polonia y Hungría) y 6 países de los Balcanes Occidentales (Albania, Montenegro, Kosovo, Macedonia del Norte, Serbia y Bosnia). El objetivo de este proyecto es introducir los jóvenes a la música del coro típica de otra región. Por eso, nosotros y nuestros socios hemos hecho componer música por compositores de coros de los Balcanes Occidentales y queremos que los coros de los países de la Unión Europea la ejecuten en nuestras regiones. Al mismo tiempo, composiciones escritas por compositores belgas, polacos, italianos y húngaros se interpretarán en los Balcanes Occidentales. De este modo, queremos hacer conocer esta región, a menudo desconocida para muchos, a la juventud europea y establecer un intercambio cultural.

La cooperación entre los distintos países se dividió por la manera siguiente:

- El Festival Europeo de Música para la Juventud (Belgica): Albania, Montenegro y Kosovo
- Universitas Cantat, Poznan, Polonia: Macedonia del Norte
- Harmonia Gentium, Lecco, Italia: Bosnia
- Future of Europe Interational Children and Youth Meeting, Kecskemet, Hongria: Serbia

Por el Festival Europeo de Música para la Juventud se crearon ya las siguientes composiciones:

- Me nji Lule (SATB), compuesta por Memli Kelmendi (Kosovo)
- Hapi krahët (SATB), compuesta por Alban Dhamo (Albania)
- Gorskog vijenca (SSA), compuesta por Marko Kovac (Montenegro)

Queremos animar lo más posible a los coros a estudiar una de estas composiciones únicas y nunca antes interpretadas y a incorporarlas en su repertorio para el EMJ en línea de 2021. La partitura se obtiene en nuestro sitio web.

Para obtener más información sobre nuestras obras de los Balcanes o nuestro proyecto WebeUnited, consulte nuestro sitio web www.emj.be.

REPERTORIO Y EDAD

El EMJ necesita recibir su inscripción antes del 15/03/2021.

Covid-19 ha cambiado radicalmente nuestra vida cultural también. A diferencia de ediciones anteriores, no habréis podido ensayar mucho ni intensamente. Tomamos en cuenta esto en los requisitos de participación.

1. REPERTORIO

A cada conjunto, coro o orquesta participante se le pide que cree un repertorio de su propia elección. La duración máxima de este repertorio es de 8 a 10 minutos. No se acepta música de acompañamiento pregrabada. Todo tiene que ejecutarse en directo.

2. EDAD Y REPARTO

VOCAL:

- Serie V.A1:
 - Coros infantiles hasta los 12 años de edad, con una edad media de < 11 años
 - Número mínimo de cantantes: 12
 - Para los coros que participan en la serie V.A1 y que no superan la edad media de 8 años, el número mínimo de cantantes es de 8.
- Serie V.A2:
 - Edad máxima: 14 años
 - Número mínimo de cantantes: 12
- Serie V.B:
 - Edad máxima: 21 años
 - Número mínimo de cantantes:
- Serie V.C:
 - Edad máxima: 28 años
 - Número mínimo de cantantes: 12
- Serie V.G:
 - Edad máxima: 28 años
 - Número mínimo de cantantes: 4
- Desafío de los Balcanes
 - Edad máxima: 28 años
 - Número mínimo de cantantes: 4

INFORMACIÓN IMPORTANTE VOCAL:

- En las series V.A1 se permite una ligera superación del límite de edad. Del total de los miembros del coro un 7% puede superar el límite de la edad, siempre que hayan nacido antes del 30 de abril de 2007 y por tanto tengan 13 años en la fecha del festival. La edad aproximada del coro no debe sobrepasar los 11 años.
- En las series V.A2 se permite una ligera superación del límite de edad. Del total de los miembros del coro un 7% puede superar el límite de la edad, siempre que hayan nacido antes del 30 de abril de 2005 y por tanto tengan 15 años en la fecha del festival.

- Los coros de niños que participan en la serie V.A1 y que no superan la edad media de 8 años, no estarán obligados a cantar la canción obligatoria, aunque podrán hacerlo si lo desean. En estos coros infantiles el mínimo de los cantantes es de 8 niños.
- En las todas series se puede traspasar el límite de edad con un máximo de 7% del total de los miembros del coro. Para todos los miembros del coro que traspasan el límite de edad es necesario pedir el acuerdo precedente para participar en el festival. El comité organizador evaluará individualmente cada solicitud. La organización se reserva el derecho de comprobar oficialmente la edad de los participantes.

Desviaciones del reglamento se permiten solamente con el precedente acuerdo del comité organizador. En caso de duda cuenta la decisión del comité organizador.

INSTRUMENTAL:

- Serie I.A: Bandas, bandas sinfónicas, bandas de viento
- Serie I.B: Conjuntos de Jazz y big bands (o.a. Small groups, Big bands, Dixieland Jazz Bands, New Orleans Jazz Bands,...)
- Serie I.C: Conjuntos de percusión
- Serie I.D: Conjuntos de Música de Cámara tradicional
 - El reparto del conjunto tiene que corresponder totalmente a las exigencias de:
 - Música de cámara instrumental, desde dúo hasta dixtuor (partiendo de parejo valor, no relación solista – acompañante).
 - Conjunto vocal-instrumental mezclado con máximo 4 cantantes (partiendo de parejo valor, no relación solista – acompañante).
- Serie I.E: Conjuntos de Cámara, conjuntos de cuerda y orquestas sinfónicas
- Serie I.F: Conjuntos de instrumentación libre, música popular y otros instrumentos
 - Los conjuntos que participan en esta serie consisten en un mínimo de 10 músicos. Si el número de participantes es inferior a 10, debe haber participado en la serie D, conjuntos de música de cámara (con la excepción de los conjuntos de música folclórica).
- Serie I.G: Conjuntos de música antigua

INFORMACIÓN IMPORTANTE INSTRUMENTAL:

- La edad máxima de los músicos es de 28 años (es decir que los concursantes no hayan cumplido la edad de 29 años el 1 de mayo de 2021). Se puede traspasar el límite de edad con un máximo de 7% sobre el total de los miembros de la orquesta. Para todos los músicos que traspasan el límite de edad se tiene que pedir de antemano el acuerdo para participar al festival. Para los músicos que exceden el límite de edad es necesario pedir de antemano la autorización para participar al festival. El comité organizador juzgará cada petición individualmente.
- Nunca se acepta música grabada de antemano. Toda música tiene que conocer una interpretación en vivo/ live.
- Para conjuntos instrumentales y orquestas, no se permiten obras para instrumentos solistas con acompañamiento orquestal, excepto, por supuesto, en la serie B.
- En las series I.A, I.C y I.E no está permitido que el director participe tocando con el conjunto. En las otras series, con la autorización del comité organizador, está permitido.

Amplificación se permite solamente para guitarra, piano y canción en la serie I.B Jazz conjuntos.

- Desviaciones del reglamento se permiten solamente con el precedente acuerdo del comité organizador. En caso de duda cuenta la decisión del comité organizador.

¿CUÁL ES LA FORMA PRÁCTICA?

Hasta ahora, los conciertos del jurado fueron el corazón del Festival. En 2021, el concierto del jurado será reemplazado por una grabación personal. Estos vídeos de concierto serán escuchadas por un jurado internacional de reconocido prestigio y evaluadas con consejos constructivos pero sin clasificación.

El vídeo de presentación deberá cumplir las condiciones siguientes:

- El repertorio puede durar como máximo 10 minutos
- El grupo hace un vídeo adicional con una breve actuación del coro o conjunto. ¡Sé creativo! EL video contiene al menos el nombre del grupo, la ciudad y el país de donde proviene el grupo y una buena semana sobre el grupo.
- La grabación debe ser reciente. Por eso, pedimos que un cartel del EMJ de 2021 y las insignias asociadas sean claramente visibles.
- La grabación se mandará el 1 de abril de 2021 a más tardar.
- Todas las películas se filman horizontalmente (landscape) en la resolución más alta posible.

El 1 de mayo de 2021, el día de nuestro festival digital, se emitirán todas las grabaciones, de todas las actividades del festival. En ese día, los directores y conjuntos también tendrán la oportunidad de tener una consulta oral con los miembros del jurado a través de una cita en línea. Más adelante, cada coro participante recibirá un informe pedagógico completo del jurado, con un énfasis particular en la evaluación positiva y no competitiva.

Los derechos de las grabaciones están reservados para EMJ. La grabación no se reenumerará.

FORMATO TÉCNICO

Para que todo sea técnicamente lo mejor posible, hemos desarrollado un formato técnico al que deben ajustarse las películas presentadas. Estos requisitos se aplican tanto a la video de concierto como a la video en la que presenta el grupo:

- Los videos deben ser filmados horizontalmente.
- La filmación se permite con diferentes dispositivos: Una cámara, , un smartphone, un GoPro ...
- Obtienes los mejores resultados cuando filmas en resolución HD (1920x1080) a 25 imágenes por segundo. Si esto no es posible, también puede ser menor.
- Piensa en la acústica! Una alfombra o una cortina ayuda bastante bien a absorber el sonido. Preferiblemente cantar o tocar en la dirección de la cortina.
- La película en la que presenta el grupo puede durar máximo 30 segundos.
- La película de concierto puede durar máximo 10 minutos.

GASTOS Y FACTURA

La cuota de inscripción para participar en el festival en línea es de 75€ por grupo. Esto incluye el goodiebag. Organizaciones musicales que deseen participar con múltiples grupos, formados por diferentes personas, pagan por grupo participante.

El grupo recibirá la factura de la cuota de inscripción después del registro. Esta factura debe ser depositado a más tardar una semana después del registro:

Número IBAN: BE70 3350 0378 0925
código BIC o SWIFT: BBRUBEBB

ING Bank Neerpelt/Overpelt
Leopoldlaan 146
3900 OVERPELT
Bélgica

con la siguiente observación:

- número de factura
- su número de inscripción
- nombre y dirección del coro

Los posibles gastos bancarios son siempre a cargo del participante. En caso de pago tardío del dinero de inscripción o/y del anticipo se anula su participación.

INSCRIPCIÓN

El EMJ necesita recibir su **inscripción antes del 15/03/2021**, acompañada de los siguientes documentos: es posible también por el módulo de inscripción www.emj.be.

- El formulario de inscripción (se podrá complementar via www.emj.be o pedirlos en la secretaría del Festival info@emj.be)
- La lista de los miembros del coro con sus nombres, apellidos, fecha de nacimiento y sexo
- Un ejemplar de las partituras de cada obra mencionada en el repertorio
- Una foto reciente del coro (preferentemente enviada digitalmente)

Recibimos los siguientes videos a más tardar **el 1 de abril de 2021**:

- Un vídeo con el repertorio (como máximo 10 minutos)
- el grupo hace un vídeo adicional con una breve actuación del coro o conjunto. ¡Sé creativo!
- la grabación debe ser reciente. Por eso, pedimos que un cartel del EMJ de 2021 y las insignias asociadas sean claramente visibles.
- la grabación se mandará el 1 de abril de 2021 a más tardar.

Todos los documentos arriba expuestos preferentemente se envían digitalmente via info@emj.be.

FECHAS IMPORTANTES

- Antes del 15/03/2021: Rellenar y enviar el documento de inscripción y todo lo necesario
- una semana después de la inscripción: Fecha límite para el pago de la cuota de inscripción
- Antes del 01/04/2021: Mandar los dos vídeos solicitados.

PRÓXIMO FESTIVAL

En **2022**, de viernes 29/04/2022 a lunes 02/05/2022, el EMJ organizará su festival para **conjuntos vocales y grupos mixtos**.

En **2023**, de viernes 28/04/2023 a martes 02/05/2023, el EMJ organizará su festival para **conjuntos instrumentales y grupos mixtos**.

LEGISLACIÓN DEL RGPD

Procesamos datos de acuerdo con la legislación GDPR. Las fotos tomadas durante el festival, las grabaciones de audio y video y todos los datos personales recibidos se almacenan en la biblioteca y se utilizan con fines prácticos y no comerciales y únicamente se comparten con terceros si así lo desea la organización práctica del Festival. Los videos, presentados para el festival en línea de 2021, serán transmitidos en línea y distribuidos a través de nuestras redes sociales el 1 de mayo de 2021.